

2/6 60 1706/60 / 411

✓

# VUOSIKERTOMUS

vuodelta 1959-60

Merenkululaitoksen

Jäämurtaja alus

"Sisu"

Selostus korjaustöistä kirjoitetaan erikseen.

Varustautuminen alkoi 1/11 1959, päättyi 16/11 1959. Riisuminen alkoi / 19 , päättyi / 19 .  
 Toimintakausi alkoi (toimintaviiri nostettiin) 17/11 1959, päättyi (toimintaviiri laskettiin) 25/5 1960

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan                 |              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|---------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen<br>nimi | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                         | 7            |
| 2.11.           | Kocajon                                                                                                                             | 20                        | 4                | 05   |                           |              |
| 3.11.           | Älyystetty koirasmassa                                                                                                              | 6                         | 1                |      |                           |              |
| 4.11            | Kompass. ja pilonin tarkistus                                                                                                       | 6                         | 7                | 05   |                           |              |
| 5-16.11         | Varustelu                                                                                                                           |                           |                  |      |                           |              |
| 17.11           | Ulsiniki - Toppila                                                                                                                  | 75                        | 8                | 15   |                           |              |
| 18.11           | "-                                                                                                                                  | 148                       | 15               | 15   |                           |              |
| 19.11.          | "-                                                                                                                                  | 225                       | 21               | 10   |                           |              |
| 20.11           | "-                                                                                                                                  | 77                        | 8                | 45   |                           |              |
| 21.11           | Toppilan laiturissa                                                                                                                 |                           |                  |      |                           |              |
| 22.11           | Toppila - T. röytä                                                                                                                  | 61                        | 6                | 05   |                           |              |
| 23.11           | T. röytän - Kemian liikenne                                                                                                         | 62                        | 7                | 05   | 1/2 Westfjord             | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Burgwall                | Saksa        |
| 24.11           | Aulun - Kemian liikenne                                                                                                             | 92                        | 9                | 30   | kuusiipohja               |              |
| 25.11           | Aulun                                                                                                                               | 71                        | 11               | 15   | 1/2 Lindholm              | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | 5/8 Sura                  | Suomi        |
| 26.11           | Aulun                                                                                                                               | 98                        | 15               | 40   | 1/2 Moke                  | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Utra                    | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | 1/2 Vaila                 | Liberial     |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Kammö                   | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | 1/2 Silus                 | Ruotsi       |
| 27.11           | Kemian liikenne                                                                                                                     | 27                        | 2                |      | 1/2 Patria                | Suomi        |
|                 | T. röytän                                                                                                                           |                           |                  |      | 1/2 Westfjord             | Ruotsi       |
|                 | Kemian                                                                                                                              |                           |                  |      | 1/2 Brita                 | Suomi        |
| 28.11           | "-                                                                                                                                  | 66                        | 7                | 15   | " Patria                  | "            |
| 29.11           | Aulun                                                                                                                               | 9                         | 1                | 20   |                           |              |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 1043                      | 130              | 45   | 14                        |              |

Koneiston { Valmiustunnit ..... , käyntitunnit ..... , höyrytunnit ..... , lämpöjohtotunnit ..... ,  
 dynamotunnit ..... , donkeytunnit .....



Aluksen nimi:

Jm Lise

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan                 |              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|---------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                   |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen<br>nimi | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                 | 3                         | 4                | 5    | 6                         | 7            |
|                 | Siirto                                                                                                                            | 1043                      | 130              | 45   | 11                        |              |
| 30.11           | Toppilon luterissa                                                                                                                |                           |                  |      |                           |              |
| 1.12.           | Toppila - Virpinen                                                                                                                | 24                        | 3                | 55   |                           |              |
| 2.12            | Kiisi - - -                                                                                                                       | 35                        | 5                | 15   | 1/2 Nipunan               | Enoni        |
| 3.12.           | Toppilon luterissa                                                                                                                | -                         |                  |      |                           |              |
| 4 "             | Toppila - Virpinen                                                                                                                | 53                        | 8                | 25   | 1/2 Nipunan               | - - -        |
| 5 "             | Toppilon luterissa                                                                                                                | -                         |                  |      |                           |              |
| 6 "             | Toppilan liikenne                                                                                                                 | 22                        | 2                | 45   | 1/2 Skarman               | - - -        |
| 7 "             | Patenienan liikenne                                                                                                               | 5                         | 1                | 30   |                           |              |
| 8 "             | - - -                                                                                                                             | 69                        | 11               | 20   | 1/2 Martian               | Hallontti    |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | " Helis                   | Enoni        |
|                 | Toppilon                                                                                                                          | - - -                     |                  |      | 1/2 Brook                 | Enoni        |
| 9 "             | - - -                                                                                                                             | 38                        | 7                | 05   | 1/2 Finnpine              | Enoni        |
| 10 "            | - - -                                                                                                                             | 45                        | 7                | 45   | 1/2 Walma                 | "            |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | 1/2 Ingra                 | "            |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | 1/2 Piisinen              | "            |
| 11 "            | - - -                                                                                                                             | 56                        | 9                | 25   | 1/2 Agneta                | "            |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | " Pargusport              | "            |
|                 | Patenienan                                                                                                                        | - - -                     |                  |      | 1/2 Viron                 | Enoni        |
| 12 "            | - - -                                                                                                                             | 58                        | 12               | 15   | - - -                     | - - -        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | 1/2 Corona                | Enoni        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | 1/2 Volga Puss            | Enoni        |
| 13 "            | Toppilon                                                                                                                          | 22                        | 3                | 15   | suetsipalvua              |              |
| 14 "            | - - -                                                                                                                             | 88                        | 16               | 15   | 1/2 Eddy                  | liberia      |
| 15 "            | - - -                                                                                                                             | 81                        | 10               | 50   | " Corona                  | Enoni        |
|                 | Yhteensä                                                                                                                          | 1639                      | 230              | 45   | 21                        |              |

30/11 130.45

Aluksen nimi: .....

4

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |           | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |    |                          |    |    |    |    |    |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------|----------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|----|--------------------------|----|----|----|----|----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                    | 5                                | kivihiliä |                             | öljyä                       | voiteluöljyä |    | muita tarvikkeita<br>mk. |    |    |    |    |    |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                    |                                  |           |                             |                             | 14           | 15 |                          | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 224           | 40    | 05   | 29            | 4     | 35   | 91650              |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 10            | 2     | 35   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 17            | 2     | 15   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 11            | 1     | 30   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 29            | 6     | 40   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 34            | 4     | 10   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 21            | 6     | 30   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 15            | 8     | 30   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 14            | 2     | 40   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 23            | 5     | 20   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 3             | -     | 45   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 25            | 7     | 20   | 6             | 1     | 20   | 38800              |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 24            | 4     | 25   |               |       |      |                    |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 30            | 6     | 35   | 14            | 3     | -    | 115.700            |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 1             | -     | 25   | 1             |       | 25   | 11.050             |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |
| 481           | 94    | 45   | 50            | 9     | 20   | 257.200            |                                  |           |                             |                             |              |    |                          |    |    |    |    |    |

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivä-määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) |                 | Kuljettu matka mpk. | Käytetty aika |      | Toiminnan avustetun aluksen |                |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|---------------|------|-----------------------------|----------------|
|             |                                                                                                                             |                 |                     | tunt.         | min. | nimi                        | kansallisuus   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     | 1             | 2    |                             |                |
|             |                                                                                                                             | <i>Sisu</i>     | 1639                | 230           | 45   |                             |                |
| 16.12       | <i>Aulun</i>                                                                                                                | <i>luksun</i>   | 61                  | 10            | 35   | <i>1/2 Helga Russ</i>       | <i>Saksa</i>   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Bora VI</i>          | <i>Suomi</i>   |
| 17. "       | --                                                                                                                          | --              | 45                  | 6             | 10   | <i>1/2 Helga Russ</i>       | <i>Saksa</i>   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Bora VI</i>          | <i>Suomi</i>   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>" Borona</i>             | --             |
| 18. "       | --                                                                                                                          | --              | 16                  | 2             | 10   |                             |                |
| 19. "       | --                                                                                                                          | --              | 75                  | 12            | 50   | <i>1/2 Rutha Dan</i>        | <i>Tanska</i>  |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Jebra Dan</i>        | --             |
|             | <i>Pateniemen</i>                                                                                                           | --              |                     |               |      | <i>" Walma</i>              | <i>Suomi</i>   |
|             | <i>Aulun</i>                                                                                                                | --              |                     |               |      | <i>1/2 Frøja Dan</i>        | <i>Tanska</i>  |
| 20. "       | --                                                                                                                          | --              | 41                  | 9             | 55   | <i>1/2 Wanda</i>            | <i>Suomi</i>   |
| 21. "       | --                                                                                                                          | --              | 63                  | 10            | 40   | <i>1/2 Bio Bio</i>          | <i>Ruotsi</i>  |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Eddy</i>             | <i>Siberia</i> |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Nega</i>             | <i>Suomi</i>   |
| 22. "       | --                                                                                                                          | --              | 50                  | 7             | 50   | <i>1/2 Patricia</i>         | "              |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Bio Bio</i>          | <i>Ruotsi</i>  |
| 23. "       | --                                                                                                                          | --              | 83                  | 12            | 50   | --                          | --             |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>" Manji Dan</i>          | <i>Tanska</i>  |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Wanda</i>            | <i>Suomi</i>   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>" Jebra Dan</i>          | <i>Tanska</i>  |
| 24. "       | --                                                                                                                          | --              | 56                  | 9             | 10   | <i>1/2 Wanda</i>            | <i>Suomi</i>   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>" Jebra Dan</i>          | <i>Tanska</i>  |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      | <i>1/2 Suringa</i>          | <i>Saksa</i>   |
| 25. "       |                                                                                                                             |                 | 56                  | 6             | 05   | <i>1/2 Riva</i>             | <i>Suomi</i>   |
|             |                                                                                                                             |                 |                     |               |      |                             |                |
|             |                                                                                                                             | <i>Yhteensä</i> | 2185                | 319           | 10   |                             |                |

*49*

Aluksen nimi: .....

8

| laatu         |       |      |               |              |               | Hinausmaksu<br>mk. | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |            | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |    |                          |    |    |     |     |
|---------------|-------|------|---------------|--------------|---------------|--------------------|----------------------------------|------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|----|--------------------------|----|----|-----|-----|
| avustus       |       |      |               |              |               |                    | 8                                | kivihiiliä |                             | öljyä                       | voiteluöljyä |    | muita tarvikkeita<br>mk. |    |    |     |     |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |              |               |                    |                                  |            |                             |                             | 14           | 15 |                          | 16 | 17 | kg. | mk. |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt.        | min.          |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    | 18  | 19  |
| 481           | 94    | 45   | 50            | 9            | 20            | 257200             |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
|               |       |      | 2             | -            | 40            | 18200              |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
|               |       |      | 2             | -            | 45            | 33800              |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 8             | 2     | 05   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 6             | -     | 55   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 12            | 1     | 45   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 27            | 4     | 10   | 14            | 1            | 55            | 50.050             |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 11            | 2     | 25   | <del>14</del> | <del>2</del> | <del>20</del> | <del>38.675</del>  |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 20            | 3     | 35   | 14            | 2            | 20            | 38.675             |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 27            | 3     | 50   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 47            | 3     | 10   | 18            | 3            | 15            | 130.000            |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 12            | -     | 50   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 19            | 2     | 40   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 12            | 1     | 55   | 2             | 1            |               | 62400              |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 4             | -     | 25   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 42            | 4     | 10   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
|               |       |      | 4             | -            | 55            | 27.625             |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 8             | 3     | 00   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
|               |       |      | 2             | -            | 15            |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 2             | -     | 15   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 29            | 5     | 20   | 4             |              | 45            | 22.100             |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 10            | 2     | 00   |               |              |               |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |
| 762           | 142   | 40   | 94            | 21           | 10            | 640.050            |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |    |     |     |

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan<br>avustetun aluksen |              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|--------------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                   |                           | tunt.            | min. | nimi                           | kansallisuus |
| 1               | 2 <i>Suisto</i>                                                                                                                   | 3 2185                    | 4 319            | 5 10 | 6 49                           | 7            |
| 26.12           | Aulun liikeune                                                                                                                    | 44                        | 4                | 05   | 1/5 Rina                       | Suomi        |
| 27 "            | " - " -                                                                                                                           | 46                        | 8                | 55   | 1/5 Rina<br>1/5 Patria         | "            |
| 28 "            | Toijilan laiturissa                                                                                                               | 1                         |                  | 10   | äljystetty                     | "            |
| 29 "            | Aulun liikeune                                                                                                                    | 26                        | 5                | 50   | 1/5 Suringa                    | Suomi        |
| 30 "            | " - " -                                                                                                                           | 102                       | 18               | 15   | " Helga Rusa<br>1/5 Rina       | "<br>Suomi   |
| 31. "           | " - " -                                                                                                                           | 187                       | 24               |      | " "<br>1/5 Suringa             | "<br>Suomi   |
| 1.1.-60         | " - " -                                                                                                                           | 13                        | 1                | 50   |                                |              |
| 2.1. "          | " - " -                                                                                                                           | 41                        | 9                | 30   | 1/5 Helga Rusa                 | Suomi        |
| 3.1. "          | " - " -                                                                                                                           | 9                         | 1                | 25   |                                |              |
| 4-6./1          | Toijilan laiturissa                                                                                                               |                           |                  |      |                                |              |
| 7.1.60          | Aulun liikeune                                                                                                                    | 29                        | 6                | 50   | 1/5 Sargosport                 | Suomi        |
| 8.1. "          | " - " -                                                                                                                           | 42                        | 11               | 35   | " Inga Gorthon                 | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | " Sargosport                   | Suomi        |
| 9.1. "          | " - " -                                                                                                                           | (31)                      | 5                | 40   | " Sargosport                   | "            |
| 10.1.           | Laiturissa                                                                                                                        |                           |                  |      |                                |              |
| 11.1.           | Aulun liikeune                                                                                                                    | 2                         | 1                | -    |                                |              |
| 12.1.           | Aulun - yläsihloja                                                                                                                | 38                        | 10               | -    | 1/5 Inga Gorthon               | Ruotsi       |
| 13.1            | " - " -                                                                                                                           | 187                       | 22               | 20   | " Inga Gorthon<br>" Tessa Dan  | "<br>Tanskan |
| 14.1            | Yläsihloja - Turku<br>Turun liikeune                                                                                              | 198                       | 20               | 30   | 1/5 Corona<br>1/5 Wipunan      | Suomi<br>"-  |
|                 | Yhteensä                                                                                                                          | 3151                      | 471              | 05   | 13                             |              |

✓ 31/12 ajotunteja. 380 + 25 min 3120



Aluksen nimi: .....

8

| laatu         |       |      |               |              |               | Hinausmaksu<br>mk. 16 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |    |                          |    |    |    |    |    |
|---------------|-------|------|---------------|--------------|---------------|-----------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|----|--------------------------|----|----|----|----|----|
| avustus       |       |      |               |              |               |                       | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |    | muita tarvikkeita<br>mk. |    |    |    |    |    |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |              |               |                       |                                  |       |                             | 14                          | 15 |                          | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | aika         |               |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
|               |       |      |               | tunt.        | min.          |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 762           | 142   | 40   | 94            | 21           | 10            | 640.050               |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 6             | 1     | 30   | 3             | 0            | 15            |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 12            | 2     | 30   | 12            | 2            | 20            | 36400                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 12            | 2     | 15   |               |              |               |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 5             | 1     | 15   | 5             | 1            | 15            | 27625                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 41            | 7     | 25   |               |              |               |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 30            | 6     |      | 7             | 2            | 15            | 31850                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 38            | 5     | 45   |               |              |               |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 41            | 7     | 45   | 14            | 2            | 55            | 44200                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 124           | 8     | 25   | 10            | 3            | 45            | 45500                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 16            | 3     | 55   | 5             | 1            | 35            | 33150                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 13            | 3     | 55   | 4             | -            | 50            | 22100                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 1             | -     | 20   | 1             | -            | 20            |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 13            | 2     | 10   | 13            | 2            | 10            | 38675                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 36            | 8     | 30   | 3             | 1            | 10            | 27625                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
|               |       |      | 4             | 1            | 05            | 27625                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 57            | 8     | 40   | <del>4</del>  | <del>1</del> | <del>15</del> | <del>27625</del>      |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 25            | 5     | 15   |               |              |               |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 6             | 2     | 40   |               |              |               |                       |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |
| 1198          | 220   | 55   | 175           | 41           | 05            | 974.800               |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |    |    |    |

25

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan                   |              |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|-----------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                    |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen           |              |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | nimi                        | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                  | 3                         | 4                | 5    | 6                           | 7            |
| 1960            | <i>Sistö</i>                                                                                                                       | 3151                      | 471              | 05   |                             |              |
| 15.1.           | Turun lähemä                                                                                                                       | 59                        | 7                | 45   | <i>1/2 Gilda</i>            | Norja        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Markus</i>           | Suomi        |
| 16.1.           | " - "                                                                                                                              | 115                       | 15               | -    | <i>1/2 Markus -</i>         | " - "        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Wifurun</i>          | " - "        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Torguport</i>        | " - "        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Wifurun</i>          | " - "        |
| 17.1            | Turku - Helsinki<br>Helsingin - Kotkan lähemä<br>Porkkalan kautta                                                                  | 177                       | 21               | 25   | <i>1/2 Admiralen cracht</i> | Hollanti     |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " <i>Peguy</i>              | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " <i>Reholm</i>             | " - "        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Susanna</i>          | " - "        |
| 18.1.           | " - "                                                                                                                              | 64                        | 13               | 50   | <i>1/2 Susanna</i>          | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Sofia</i>            | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Paulio</i>           | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Luigis</i>           | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " <i>Markus</i>             | Suomi        |
| 19.1.           | Palkallaan nousssa                                                                                                                 | Suomen                    | takia            |      |                             |              |
| 20.1.           | Helsinki - Kotkan lähemä<br>Porkkalan kautta                                                                                       | 79                        | 16               | 00   | <i>1/2 Richard Anshu</i>    | Norja        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Lucia</i>            | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " <i>Betti</i>              | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Helger</i>           | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Susanna</i>          | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Valburg</i>          | Hollanti     |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Paulio</i>           | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | <i>1/2 Venezia</i>          | Ruotsi       |
|                 | <b>Yhteensä</b>                                                                                                                    | 3645                      | 545              | 05   | 80                          |              |

Aluksen nimi: .....

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.                               | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |    | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |    |    |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------------------------------|----------------------------------|----|-----------------------------|-----------------------------|--------------|----|----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                                                  | 14                               | 15 |                             | 16                          | voiteluöljyä |    | 20 |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             | 18           | 19 |    |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                                               | 15                               | 16 | 17                          | 18                          | 19           | 20 |    |
| 1.198         | 220   | 55   | 175           | 41    | 05   | 974800                                           |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 33            | 3     | 55   |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 15            | 2     | 25   | 15            | 2     | 25   | Merimullakalitus <i>Costa</i> ✓                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 20            | 3     | -    | 20            | 3     | -    |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 11            | 3     | 10   | 4             | 2     | 10   | 109200                                           |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 1             | -     | 50   |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 22            | 3     | 05   |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 33            | 6     | -    |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 23            | 3     | 25   |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 2             | -     | 25   |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 14            | 5     | 25   | 25            | 4     | 20   | 158600                                           |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 20            | 3     | -    |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 2             | -     | 55   | 2             | -     | 35   | 22.100                                           |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 1             | -     | 20   | 1             | -     | 20   | <del>Merimullakalitus <i>Costa</i></del><br>7150 |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 6             | 2     | 25   |               |       |      |                                                  |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 1406          | 259   | 15   | 242           | 53    | 55   | 1.271.850                                        |                                  |    |                             |                             |              |    |    |

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:in liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan               |                 |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|-------------------------|-----------------|
|                 |                                                                                                                                  |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen       |                 |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | nimi                    | kansallisuus    |
| 1               | 2                                                                                                                                | 3                         | 4                | 5    | 6                       | 7               |
| 20.1.           | <i>Helsinki - Porkkala</i>                                                                                                       | 3645                      | 545              | 05   | 80                      |                 |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Concordia</i>    | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Heringssloep</i> | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Baltic Clipper</i> | <i>Englant.</i> |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Tai Ping Young</i> | <i>Korja</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Brooversgracht</i> | <i>Hollant.</i> |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Burgvall</i>       | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Markus</i>       | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Karne Don</i>    | <i>Tanska</i>   |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Riva</i>         | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Gross</i>        | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Fergesport</i>     | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Kuriga</i>       | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Tivoli</i>       | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Lumma</i>          | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Saldabara</i>    | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Minus</i>        | <i>Hollant.</i> |
| 21.1.           | <i>Suomenlinnan edustalla<br/>ja taluksella</i>                                                                                  | 4                         | -                | 40   |                         |                 |
| 22.1.           | <i>Helsinki - Porkkala</i>                                                                                                       | 20                        | 5                | 10   | <i>1/2 Normac fine</i>  | <i>U.S.H.</i>   |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Gulmaran</i>     | <i>Pranti</i>   |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Alund</i>        | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>" Osterbotten</i>    | <i>Suomi</i>    |
| 23.1.           | <i>Helsinki - Porkkala</i>                                                                                                       | 55                        | 15               | 45   | <i>1/2 Presto</i>       | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | <i>1/2 Finnpire</i>     | <i>"</i>        |
|                 | <i>Yhteensä</i>                                                                                                                  | 3724                      | 566              | 40   | 1020                    |                 |

Aluksen nimi: .....

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>20 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 1406          | 259   | 15   | 242           | 53    | 55   | 1.271.850                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 27            | 11    | 30   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 2             | 00    | 45   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 1             | 00    | 30   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 18            | 15    | 00   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 1454          | 287   | 00   | 242           | 53    | 55   | 1.271.850                |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi:

Lisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |          | Toiminnan          |              |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|----------|--------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                    |                           | tunt.            | min.     | avustetun aluksen  |              |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | nimi               | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                  | 3                         | 4                | 5        | 6                  | 7            |
| 24.1.           | Lissto<br>Helsinki - Porkkala                                                                                                      | 3724<br>38                | 566<br>18        | 40<br>30 | 102                |              |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Tungness       | Norja        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Neso Finlandia | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Albinahond     | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Kirisman       | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Sessel         | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Tai Ping Young | Norja        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Hercules       | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Orion          | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Gullkrona      | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Rutha Dan      | Tanska       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Kenneth        | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Polijouman     | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Kristoffer     | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Artura         | Suomi        |
| 25.1.           | Helsinki - Porkkala                                                                                                                | 108                       | 23               | 55       | 1/5 Tai Ping Young | Norja        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Posidon        | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Tungness       | Norja        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Almut          | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Nancydee       | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Linda Dan      | Tanska       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Lucas          | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Nosta          | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Karne Dan      | Tanska       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |          | 1/5 Bangora head   | Englantti    |
|                 | Yhteensä                                                                                                                           | 3870                      | 609              | 05       | 124                |              |

14

Aluksen nimi: .....

| a a t u       |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>30 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiiliä                       | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 1454          | 287   | 00   | 242           | 53    | 55   | 1.271.850                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 1     | 35   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5             | 1     | 10   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5             | 1     | 00   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5             | 00    | 40   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 6             | 00    | 40   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5             | 1     | 00   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 1481          | 293   | 05   | 242           | 53    | 55   | 1.271.850                |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Jo

Aluksen nimi:

Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminna            |              |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|---------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                    |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen   |              |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | nimi                | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                  | 3                         | 4                | 5    | 6                   | 7            |
| 25.1.           | Helsinki - Porkkala                                                                                                                | 3870                      | 609              | 05   | 124                 |              |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 3/5 tiliengracht    | Englanti     |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 4/5 Vappu           | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 1/5 Sessel          | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 2/5 Nings           | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Hildegaard        | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 1/5 Baltic Express  | Englanti     |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Schippersgracht   | Englanti     |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Peter             | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 1/5 Kozelnia Sobyez | Puola        |
|                 | Hangon liikenne                                                                                                                    |                           |                  |      | " Hamnö             | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 1/5 Daria           | Tanska       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Valera            | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Robert Barman     | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Otto              | Suomi        |
| 26.1.           | Åland - Tarlin tehdas                                                                                                              | 55                        | 9                | 55   | " Otto -            | "            |
| 27.1.           | Hangon liikenne                                                                                                                    | 18                        | 3                | 00   | " Hausahöft         | Saksa        |
| 28.1.           | " - " - " -                                                                                                                        | 23                        | 3                | 15   | " Koserow           | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Starckersand      | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Neri              | Puola        |
| 29.1.           | " - " - " -                                                                                                                        | 91                        | 15               | 15   | " Hans Peter        | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Ulte              | "            |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | " Otto              | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |      | 5/5 Hamnö           | "            |
|                 | Yhteensä                                                                                                                           | 4057                      | 640              | 30   | 116                 |              |







Aluksen nimi: *Sisu*

| laatu         |       |      |               |               |      | Hinausmaksu<br>mk<br>84 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|---------------|------|-------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |               |      |                         | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |               |      |                         |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | aika<br>tunt. | min. |                         |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12            | 13   | 14                      | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 1621          | 324   | 50   | 249           | 56            | 55   | 1.346,275               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 2     | 30   |               |               |      |                         |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| -             | -     | 10   |               |               |      |                         |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5             | 2     | 10   | -             | 1             | 00   | 58500                   |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 5             | 1             | 40   | <i>Suisto</i>           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 15            | 5     | 50   |               |               |      |                         |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 42            | 12            | 05   | <i>Suisto</i>           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 61            | 24    | 00   |               |               |      |                         |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 9             | 2             | 20   | 25.025                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 9             | 2     | 20   |               |               |      |                         |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 1.719         | 361   | 50   | 305           | 74            | 00   | 1.429,800               |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi:

Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan              |              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen      |              |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | nimi                   | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                      | 7            |
|                 | Suunto                                                                                                                              | 4.369                     | 714              | 50   | 156                    |              |
| 2.2.            | Lotkan - Haminan liikenne                                                                                                           |                           |                  |      | m/s Habich             | Salesu       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | "Lijnbaansgracht Holl. |              |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Myllykoski         | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Looiersgracht      | Hollanti     |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Corona             | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Silja Dan          | Tanska       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Erpel                | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Kristiina          | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Stavos             | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Ira                  | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Botilla Russ         | Saksa        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Diana                | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | "Lijnbaansgracht Holl. |              |
| 3.2             | Lotkan - Haminan liikenne                                                                                                           | 142                       | 24               | 50   | " — " —                | — " —        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Jugga Dan            | Tanska       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Telva Dan          | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Kenneth              | Suomi        |
| 4.2             | Itä-suomen liikenne                                                                                                                 | 108                       | 22               | 00   | " Waija                | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Teuto              | Ruotsi       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Eckerö               | Suomi        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Ekholm             | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Ira                | "            |
| 5.2             | — " — " —                                                                                                                           | 89                        | 23               | 50   | s/s Ekholm             | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Poseidon           |              |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 4.708                     | 784              | 40   | 179                    |              |



Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan         |              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|-------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen |              |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | nimi              | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                 | 7            |
| 5.2             | Suisto<br>»Suomen liikenne                                                                                                          | 4708                      | 784              | 40   | 179<br>m/s Tuuri  | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Outokumpu       | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Erpel           | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Otto            | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Aia             | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Suomen Neito  | »            |
| 6.2             | — " — — " —                                                                                                                         | 79                        | 19               | 20   | » Ekholm          | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Poseidon      | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Tuuri -         | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Outokumpu       | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Erpel -         | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Otto -          | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Aia -           | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Suomen Neito  | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Hesperus      | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Björn         | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Gullkrona     | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Almeria         | Ruots.       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Fennia        | Suom.        |
| 7.2             | — " — — " —                                                                                                                         | 91                        | 21               | 40   | m/s Hesperus      | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Gullkrona       | »            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Almeria -       | Ruots.       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Björn -       | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | » Fennia -        | »            |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 4878                      | 825              | 40   | 192               |              |

Aluksen nimi: Sisu

| a a t u       |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>44 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 1909          | 414   | 50   | 465           | 103   | 25   | 1.905.600                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 1     | 50   | 10            | 1     | 50   | 124.800                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 3     | 40   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 42            | 11    | 00   | 42            | 8     | 50   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 27            | 7     | 05   | 27            | 7     | 05   | 277.550                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 29            | 10    | 25   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 2000          | 441   | 45   | 544           | 121   | 10   | 2.307.950                |                                  |       |                             |                             |     |                          |





Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |               |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>47 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|---------------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |               |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |               |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | aika<br>tunt. | min. |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12            | 13   | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 2000          | 441   | 45   | 544           | 121           | 10   | 2.307.950                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 2             | 0     | 30   |               |               |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 9             | 1     | 50   |               |               |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 37            | 8             | 00   | 258.700                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 70            | 22    | 00   |               |               |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 6             | 1             | 25   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 24            | 4             | 30   | 115.050                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 10            | 1             | 50   | 33.150                   |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 1     | 50   |               |               |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 17            | 4     | 10   | 17            | 3             | 20   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 11            | 2             | 10   | ---                      |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 15            | 22    | 20   | 72            | 13            | 45   | 198.900                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 72            | 16    | 20   | 65            | 12            | 20   | 171.275                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 1     | 25   |               |               |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 2203          | 512   | 10   | 786           | 168           | 30   | 3.085.025                |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan                                                                                                                                                                                   |                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                                                                                                                                   |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen                                                                                                                                                                           |                                                                                               |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      | nimi                                                                                                                                                                                        | kansallisuus                                                                                  |
| 1               | 2                                                                                                                                 | 3                         | 4                | 5    | 6                                                                                                                                                                                           | 7                                                                                             |
|                 | Suunto                                                                                                                            | 5.178                     | 890              | 55   | 205                                                                                                                                                                                         |                                                                                               |
| 11.2.           | Itä-Suomen liikenne                                                                                                               | 50                        | 13               | 20   | s/s Minna -<br>m/s Diana -<br>s/s Fennia -                                                                                                                                                  | Suom.<br>"<br>"                                                                               |
| 12.2            | Haminan sat. välillä                                                                                                              | 32                        | 5                | 45   |                                                                                                                                                                                             |                                                                                               |
| 13.2            | Itä-Suomen liikenne                                                                                                               | 111                       | 24               | 00   | s/s Norma<br>" Leo<br>" Waija<br>" Rigel<br>" Baltic<br>" Waija -<br>m/s Bleichen<br>" EssoFinlandia<br>" Westa<br>" Artura<br>" Nanny Russ<br>s/s Vingö<br>" Norma<br>" Leo -<br>m/s Bohus | Suom.<br>"<br>"<br>"<br>"<br>Sales.<br>Suom.<br>"<br>"<br>Sales.<br>Suom.<br>"<br>"<br>Ruots. |
| 14.2.           | — " — — " —                                                                                                                       | 87                        | 24               | 00   | s/s Norma -<br>" Leo -<br>" Waija -<br>" Rigel -<br>" Baltic -                                                                                                                              | Suom.<br>"<br>"<br>"<br>"                                                                     |
|                 | Yhteensä                                                                                                                          | 5.458                     | 958              | 00   | 217                                                                                                                                                                                         |                                                                                               |

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>52 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|----|--------------------------|----|----|-----|-----|----|----|----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |    | muita tarvikkeita<br>mk. |    |    |     |     |    |    |    |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | 14                          | 15 |                          | 16 | 17 | kg. | mk. | 18 | 19 | 20 |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                          |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 2203          | 512   | 10   | 786           | 168   | 30   | 3.085.025                |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 25            | 10    | 10   | 13            | 3     | 35   | 66.300                   |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
|               |       |      | 9             | 1     | 30   | 27.625                   |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 22            | 8     | 30   | 15            | 3     | 35   | 55.200                   |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
|               |       |      |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 35            | 13    | 25   | 35            | 4     | 40   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 18            | 4     | 00   | 4             | 0     | 30   | 11.050                   |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 20            | 6     | 00   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 65            | 15    | 15   | 52            | 13    | 15   | 209.950 -                |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
|               |       |      |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |
| 2388          | 569   | 30   | 914           | 195   | 35   | 3.455.200                |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |    |    |    |

57

Aluksen nimi: S i s u

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |           | Toiminnan<br>avustetun aluksen |               |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|-----------|--------------------------------|---------------|
|                 |                                                                                                                                    |                           | tunt.            | min.      | nimi                           | kansallisuus  |
| 1               | 2                                                                                                                                  | 3                         | 4                | 5         | 6                              | 7             |
|                 | <i>Siirto</i>                                                                                                                      | <i>5458</i>               | <i>958</i>       | <i>00</i> | <i>217</i>                     |               |
| <i>14.2</i>     | <i>Itä-suomen liikenne</i>                                                                                                         |                           |                  |           | <i>m/s Bleichen</i>            | <i>Saks.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>• Esso Finlandia</i>        | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Vesta</i>                 | <i>"</i>      |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Astura</i>                | <i>"</i>      |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Mauney Russ</i>           | <i>Saks.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Virgo</i>               | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Bohus</i>               | <i>Ruots.</i> |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Baltic Clipper</i>        | <i>Engl.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Dagny</i>               | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Regulus</i>             | <i>"</i>      |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Admiralsgracht</i>      | <i>Holl.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Finlandia</i>           | <i>Suom.</i>  |
| <i>15.2</i>     | <i>- " - -"</i>                                                                                                                    | <i>108</i>                | <i>24</i>        | <i>00</i> | <i>m/s Bohus -</i>             | <i>Ruots</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Baltic Clipper</i>        | <i>Engl.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Dagny -</i>             | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Finlandia -</i>           | <i>"</i>      |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Admiralsgracht</i>      | <i>Holl.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Regulus -</i>           | <i>Suom.</i>  |
| <i>16.2.</i>    | <i>- " - -"</i>                                                                                                                    | <i>92</i>                 | <i>24</i>        | <i>00</i> | <i>" Dagny -</i>               | <i>"</i>      |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Burgesch</i>            | <i>Saks.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Finnwood</i>              | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Finlandia -</i>         | <i>"</i>      |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Admiralsgracht</i>      | <i>Holl.</i>  |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Jukamo</i>              | <i>Suom.</i>  |
|                 | <i>Yhteensä</i>                                                                                                                    | <i>5658</i>               | <i>1066</i>      | <i>00</i> | <i>232</i>                     |               |



Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan                                                                  |                                           |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen<br>nimi                                                  | kansallisuus                              |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                                                                          | 7                                         |
|                 | Suisto                                                                                                                              | 5.658                     | 1006             | 00   | 232                                                                        |                                           |
| 17.2            | Itä-suomen liikenne<br>Tolkkinen - Helsinki                                                                                         | 104                       | 23               | 15   | s/s Junaamo -<br>" Regulus"<br>" Ostrobotnia<br>m/s Arcurus                | Suom.<br>"<br>"<br>Saks.                  |
| 18.2            | — " — — " —<br>Tolkkisten kautta                                                                                                    | 78                        | 14               | 55   | s/s Maria<br>" Bengore Head<br>" Ostrobotnia<br>m/s Arcurus<br>s/s Maria - | Suom.<br>Engl.<br>Suom.<br>Saks.<br>Suom. |
| 19.2.           | Itä-suomen liikenne                                                                                                                 | 39                        | 8                | 00   | m/s Poseidon                                                               | "                                         |
| 20.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 110                       | 24               | 00   | s/s Marvi<br>" Maria -                                                     | "<br>"                                    |
| 21.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 133                       | 23               | 10   | " Ramsdal<br>" Bengore Head<br>" Linda Dan<br>m/s Esso Finlandia           | "<br>Engl.<br>Tansk.<br>Suom.             |
| 22.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 100                       | 24               | 00   | s/s Margareta<br>" Bore VII                                                | "<br>"                                    |
| 23.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 105                       | 19               | 50   | " Margareta<br>" Bore VII<br>m/s Finnpine                                  | "<br>"<br>"                               |
| 24.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 99                        | 24               | 00   | s/s Silva<br>m/s Admiralsgracht<br>" Polaris                               | "<br>Holl.<br>Suom.                       |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 6426                      | 1167             | 10   | " Burstah                                                                  | Saks.                                     |

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>62 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 2528          | 633   | 45   | 1084          | 238   | 15   | 3.982.350                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 62            | 18    | 05   | 53            | 11    | 50   | 171.275                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 30            | 9     | 45   | 28            | 5     | 40   | 137.800                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 7             | 1     | 25   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 1     | 40   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 54            | 9     | 45   | 65            | 11    | 15   | 183.300                  | —                                |       |                             |                             |     |                          |
| 27            | 4     | 00   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 16            | 4     | 20   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 51            | 11    | 35   | 75            | 14    | 40   | 313.300                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 24            | 8     | 45   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 53            | 5     | 05   | 43            | 10    | 20   | 127.075                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 22            |       |      |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 40            | 19    | 10   | 40            | 0     | 25   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      |               | 10    | 45   | — " —                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 29            | 9     | 15   | 29            | 6     | 20   | 301.925                  | —                                |       |                             |                             |     |                          |
| 27            | 5     | 35   | 27            | 5     | 35   | 285.675                  | —                                |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 60            | 15    | 35   | Yhdistetty               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 60            | 17    | 45   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3031          | 758   | 30   | 1511          | 332   | 5    | 5.502.700                |                                  |       |                             |                             |     |                          |

70

Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan                                 |              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|-------------------------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen<br>nimi                 | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                                         | 7            |
|                 | Suisto                                                                                                                              | 6426                      | 1167             | 10   | 279                                       |              |
| 25.2            | Itä-suomen liikenne                                                                                                                 | 39                        | 7                | 50   | s/s Silva -<br>m/s Admiralensgracht Holl. | Suom.        |
|                 | — " — — " —                                                                                                                         |                           |                  |      | " Polaris -                               | Suom.        |
| 26.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 109                       | 24               | 00   | " Burstah                                 | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Asynaja                                 | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Finnkraft                               | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Erpel                                 | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Teresia Russ                          | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Gullkrona                               | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Clio                                  | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Juari                                 | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Nancy Lee                               | "            |
| 27.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 91                        | 22               | 00   | " Juari -                                 | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Clio -                                | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Bore VII                                | "            |
| 28.2            | — " — — " —                                                                                                                         | 85                        | 24               | 00   | " — " — —                                 | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Antares                                 | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Finnpine                              | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Linda Dan                             | Tansk.       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Bengore Head                            | Engl.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Walma                                   | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Juno                                    | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Sylvia Cord                             | Tansk.       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Argo                                    | Suom.        |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 6750                      | 1245             | 00   | 267                                       |              |



Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. 70 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|-----------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                       | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                       |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                    | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 3031          | 758   | 30   | 1511          | 332   | 5    | 5502.700              |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 33            | 6     | 10   | 375.050               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 33            | 6     | 10   |               |       |      |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 42            | 20    | 30   |               |       |      |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 2     | 10   |               |       |      |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 13            | 10    | 15   |               |       |      |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 13            | 3     | 30   | 40.950                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 18            | 6     | 55   | 18            | 3     | 40   | 269.425               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 52            | 11    | 50   |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 52            | 19    | 15   |               |       |      |                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 11            | 2     | 50   | 11            | 2     | 50   | Yhdistetty            |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3238          | 826   | 35   | 1638          | 360   | 05   | 6.188.125             |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi: *Sisu.*

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |           | Toiminnan               |               |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|-----------|-------------------------|---------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min.      | avustetun aluksen       |               |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | nimi                    | kansallisuus  |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5         | 6                       | 7             |
|                 | <i>Siiro</i>                                                                                                                        | <i>6750</i>               | <i>1245</i>      | <i>00</i> | <i>267</i>              |               |
| <i>28.2</i>     | <i>Itä-suomen liikenne</i>                                                                                                          |                           |                  |           | <i>s/s Kenneth</i>      | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Patria</i>         | <i>»</i>      |
| <i>29.2</i>     | <i>— " — — " —</i>                                                                                                                  | <i>101</i>                | <i>24</i>        | <i>00</i> | <i>» Sylvia Lord</i>    | <i>Tansk</i>  |
|                 | <i>Tollkistien kautta</i>                                                                                                           |                           |                  |           | <i>» Sego</i>           | <i>Suom</i>   |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Patria -</i>       | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Kenneth</i>        | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Bore VI</i>        | <i>»</i>      |
| <i>1.3.</i>     | <i>Itä-suomen liikenne</i>                                                                                                          | <i>91</i>                 | <i>20</i>        | <i>25</i> | <i>» Sylvia Lord</i>    | <i>Tansk.</i> |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Sego -</i>         | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Patria -</i>       | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Kenneth -</i>      | <i>»</i>      |
| <i>2.3.</i>     | <i>— " — — " —</i>                                                                                                                  | <i>117</i>                | <i>24</i>        | <i>00</i> | <i>» Patria -</i>       | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Kenneth -</i>      | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>»/s Gullkrona</i>    | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>s/s Pallas'</i>      | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>»/s Teresia Russ</i> | <i>Saks</i>   |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Rutha Dan</i>      | <i>Tansk</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Erpel</i>          | <i>Saks'</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>s/s Rigel'</i>       | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Fennia</i>         | <i>»</i>      |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Rhea</i>           | <i>»</i>      |
| <i>3.3.</i>     | <i>— " — — " —</i>                                                                                                                  | <i>94</i>                 | <i>24</i>        | <i>00</i> | <i>»/s Manja Dan</i>    | <i>Tansk</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Atelaya</i>        | <i>Suom.</i>  |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |           | <i>» Bjarmia</i>        | <i>»</i>      |
|                 | <i>Yhteensä</i>                                                                                                                     | <i>7153</i>               | <i>1337</i>      | <i>25</i> | <i>183</i>              |               |

V 29/2 1269.00

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                    | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                    |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
| 8             | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. | 14                 | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 3238          | 826   | 35   | 1638          | 360   | 05   | 74<br>6.188.125    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 42            | 10    | 40   | 131.950            |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 42            | 24    | 00   |               |       |      |                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 13            | 2     | 05   | Yhdistetty 2.3.    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 7             | 1     | 00   | ---                | 3.3.                             |       |                             |                             |     |                          |
| 15            | 3     | 20   | 21            | 5     | 20   | 50.050             | +9100                            | -     |                             |                             |     |                          |
| 6             | 20    | 40   | 15            | 3     | 30   | 59.800             |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 7             | 1     | 40   | Yhdistetty 2.3.    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 7     | 00   | 7             | 1     | 25   | 33.800             |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 10            | 2     | 00   | 77.350             |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 64            | 15    | 00   |               |       |      |                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 2             | 0     | 20   |               |       |      |                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 30            | 11    | 30   | 20            | 4     | 15   | Yhdistetty 6.3.    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3407          | 908   | 25   | 1780          | 392   | 00   | 6.541.075          |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi:

S i s u

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan         |              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|-------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen |              |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | nimi              | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                 | 7            |
| 3.3.            | Siiroto<br>St <sup>6</sup> -suomen liikenne                                                                                         | 7153                      | 1337             | 25   | 283               |              |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Capella       | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Vesta         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Norro         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Rigel -       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Fennia -        | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Rhea -          | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Bore VI         | "            |
| 4.3.            | — " — — " —                                                                                                                         | 67                        | 22               | 05   | " Clio            | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Juuri         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Vesta -         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Fennia -      | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Sylvia Cord     | Tansk        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Nsynja        | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Salla           | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Finnkraft       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Clio          | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Nigo            | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Juuri         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Patria        | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Norro         | "            |
| 5.3             | — " — — " —                                                                                                                         | 92                        | 21               | 40   | s/s Sylvia Cord   | Tansk        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Nsynja -      | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Salla -         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Finnkraft       | "            |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 7312                      | 1381             | 10   | 297               |              |

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |            | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------|----------------------------------|------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                    | 81                               | kivihiiliä |                             | öljyä                       | voiteluöljyä |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                    |                                  |            |                             |                             | kg.          | mk. |                          |
| 8             | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. | 14                 | 15                               | 16         | 17                          | 18                          | 19           | 20  |                          |
| 3407          | 9     | 25   | 1788          | 3     | 00   | 6.541.075          |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
|               |       |      | 45            | 12    | 00   | 228.800            |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
| 21            | 5     | 10   | 19            | 4     | 10   | 50.050             |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
| 7             | 3     | 20   |               |       |      |                    |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
|               |       |      | 9             | 1     | 45   | Yhdistetty 5.3.    |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
| 9             | 1     | 45   |               |       |      |                    |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
| 7             | 2     | 35   | 44            | 11    | 10   | 127.400            |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |
| 3507          | 9     | 15   | 1897          | 4     | 05   | 6.947.325          |                                  |            |                             |                             |              |     |                          |

Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>»avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan         |              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|-------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen |              |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | nimi              | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5    | 6                 | 7            |
|                 | siirto                                                                                                                              | 7312                      | 1381             | 10   | 297               |              |
| 5.3.            | Itä-Suomen liikenne                                                                                                                 |                           |                  |      | s/s Clio -        | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Jugo -          | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Juuri -       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Patria -      | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Norro -       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Bjarmia       | "            |
| 6.3.            | Kotkan liikenne                                                                                                                     | 93                        | 24               | 00   | - " -             | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Bleichen      | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Nancy Lee       | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Ramsdal       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Patria -      | "            |
| 7.3.            | x " -                                                                                                                               | 107                       | 24               | 00   | " Ramsdal         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Patria -        | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Nancy Lee     | "            |
| 8.3.            | Porkkala - Hanko                                                                                                                    | 102                       | 23               | 50   | s/s Tungeness     | Norj.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Manja Dan     | Tansk.       |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | s/s Pallas        | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Salla         | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Finnkraft       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Juuri           | "            |
| 9.3             | Hanko - Porkkala                                                                                                                    | 82                        | 13               | 35   | s/s Ariadne       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Aldebaran       | "            |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | m/s Albatros      | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | " Kong Ring       | Norj.        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |      | 511               |              |
|                 | Yhteensä                                                                                                                            | 7.696                     | 1466             | 35   |                   |              |

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>84 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muuta tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muuta tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 3507          | 937   | 15   | 1897          | 421   | 05   | 6.947.325                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 12            | 2     | 25   | 46.800                   |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 1     | 30   | 8             | 1     | 30   | 209.300                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 41            | 10    | 15   | 42            | 9     | 25   |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 21            | 10    | 15   | 12            | 3     | 15   | 26.325                   |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 1     | 35   | 11            | 2     | 40   | Yhdistetty 7.3.          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 8             | 1     | 35   | 40.300                   |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 52            | 13    | 10   | 222.300                  |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 75            | 24    | 00   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 21            | 3     | 25   | 18            | 3     | 25   | 32.175                   |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 71            | 11    | 20   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3752          | 999   | 35   | 2060          | 458   | 30   | 7.524.525                |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:in liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan          |              |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|--------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                  |                           | tunt.            | min. | avustetun aluksen  |              |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | nimi               | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                | 3                         | 4                | 5    | 6                  | 7            |
|                 | Siirto                                                                                                                           | 7.696                     | 1.466            | 35   | 311                |              |
|                 | Hanko - Porkkala                                                                                                                 |                           |                  |      | m/s Baltic Express | Engl.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " " Clipper        | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Skirismaa        | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Esso Finlandia   | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Dione          | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | m/s Tralo          | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Leo            | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Baltic           | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Norma            | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | m/s Burgisch       | Saks         |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Ness             | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Alk              | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Virgo          | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | m/s Poseidon       | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Arcturus         | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Ariel          | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | m/s Astrea         | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Wirtli           | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Altair         | "            |
| 10.3.           | Porkkala - Hanko                                                                                                                 | 100                       | 15               | 30   | m/s Jaga           | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Vesta          | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | s/s Capella        | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Rigel            | "            |
|                 |                                                                                                                                  |                           |                  |      | " Borell           | "            |
|                 | Yhteensä                                                                                                                         | 7796                      | 1482             | 5    | 285                |              |



Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |            | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |    |                          |    |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------|----------------------------------|------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|----|--------------------------|----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                    | 91                               | kivihiiliä |                             | öljyä                       | voiteluöljyä |    | muita tarvikkeita<br>mk. |    |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       | 14   |                    |                                  |            |                             |                             | 15           | 16 |                          | 17 |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                    |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |
| 3752          | 999   | 35   | 2060          | 458   | 30   | 7.524.525          |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |
| 70 11 35      |       |      |               |       |      | 16.900             |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |
|               |       |      |               |       |      | 7541.425           |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |
| 3822          | 1011  | 10   | 2061          | 458   | 45   | 7541.425           |                                  |            |                             |                             |              |    |                          |    |

92



Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. <b>92</b> | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |    | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |    |    |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|------------------------------|----------------------------------|----|-----------------------------|-----------------------------|--------------|----|----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                              | 14                               | 15 |                             | 16                          | voiteluöljyä |    | 20 |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                              |                                  |    |                             |                             | 18           | 19 |    |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                              |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                           | 15                               | 16 | 17                          | 18                          | 19           | 20 |    |
| 3822          | 1011  | 10   | 2061          | 458   | 45   | 7.541.425                    |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 45            | 8     | 40   |               |       |      |                              |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 8             | 2     | 30   |               |       |      |                              |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 35            | 16    | 15   |               |       |      |                              |                                  |    |                             |                             |              |    |    |
| 3910          | 1038  | 35   | 2061          | 458   | 45   | 7.541.425                    |                                  |    |                             |                             |              |    |    |

92

Aluksen nimi:

Sisu

| Päivämäärä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu matka mpk. | Käytetty aika |      | Toiminnan avustetun aluksen |              |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|------|-----------------------------|--------------|
|            |                                                                                                                             |                     | tunt.         | min. | nimi                        | kansallisuus |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      |                             |              |
|            | Siirto                                                                                                                      | 7.866               | 1.498         | 35   | 355                         |              |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | m/s Nancy Lee               | Suom.        |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Tavastland                | Ruot.        |
| 12.3       | Hanko - Porkkala - Helsinki                                                                                                 | 87                  | 13            | 20   | " Polaris                   | Suom.        |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Minos                     | Holl.        |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Kedma                     | Israel       |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | s/s Finlandia               | Suom.        |
| 13.3       | — " — " — " —                                                                                                               | 85                  | 18            | 15   | m/s Polaris                 | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Minos                     | Holl.        |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Kedma                     | Israel       |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | s/s Finlandia               | Suom.        |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Sylvia Cord               | Tansk.       |
| 14.3       | Kotkan liikenne                                                                                                             | 90                  | 23            | 10   | " Margareta                 | Suom.        |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Kenneth                   | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Bore VI                   | "            |
| 15.3       | — " — " —                                                                                                                   | 99                  | 24            | 00   | " Margareta                 | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Kenneth                   | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Bore VI                   | "            |
| 16.3.      | — " — " —                                                                                                                   | 50                  | 22            | 45   | " Margareta                 | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Kenneth                   | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Bore VI                   | "            |
| 17.3.      | Kotka - Helsinki -<br>Helsinki - Porkkala                                                                                   | 20                  | 11            | 15   | " Baltia                    | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Norma                     | "            |
|            |                                                                                                                             |                     |               |      | " Aldebaran                 | "            |
|            | Yhteensä                                                                                                                    | 8.297               | 1611          | 20   |                             |              |

166

Aluksen nimi: Sisu

| a a t u       |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk. <b>92</b> | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|------------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                              | kivihiiliä                       | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                              |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
| 8             | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. | 14                           | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 3910          | 1038  | 35   | 2061          | 458   | 45   | 7.541.425                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | 49    | 12   | 50            |       |      |                              |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | 25    | 5    | 50            |       |      |                              |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | 7     | 2    | 45            | 4     | 0    | 45                           | Yhdistetty                       | 19.3  |                             |                             | ✓   |                          |
|               |       |      |               | 9     | 2    | 05                           | —                                | 18.3  |                             |                             | ✓   |                          |
|               | 9     | 2    | 05            |       |      |                              |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      | 22            | 3     | 45   | Yhdistetty                   | 18.3                             |       |                             |                             | —   |                          |
|               | 20    | 24   | 00            | 13    | 1    | 55                           | —                                | 16.3  |                             |                             | ✓   |                          |
|               |       |      | 22            | 3     | 45   | —                            | 19.3                             |       |                             |                             | ✓   |                          |
|               |       |      | 10            | 3     | 25   | —                            | 18.3                             |       |                             |                             | —   |                          |
|               | 12    | 9    | 15            | 2     | 0    | 20                           | 38.645                           |       |                             |                             | —   |                          |
|               |       |      |               | 2     | 0    | 30                           | Yhdistetty                       | 19.3  |                             |                             | —   |                          |
|               |       |      |               | 7     | 2    | 30                           | 25.025                           |       |                             |                             | ✓   |                          |
|               | 7     | 5    | 40            |       |      |                              |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 4039          | 1101  | 00   | 2152          | 477   | 45   | 7.605.125                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |

97

Aluksen nimi: Sisu

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |          | Toiminnan              |              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|----------|------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                   |                           | tunt.            | min.     | avustetun aluksen      |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | nimi                   | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                 | 3                         | 4                | 5        | 6                      | 7            |
| 18.3.           | Siirto<br>Lottkan läheune                                                                                                         | 8297<br>94                | 1611<br>24       | 20<br>00 | 366<br>ms Botilla Russ | Saks.        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Burstah              | "            |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Ma                   | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Minos                | Holl.        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | s/s Margareta          | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Sylvia Cord          | Tansk.       |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " — " — —              | " — "        |
| 19.3.           | — " — — " — ja<br>Porkkalan — " —                                                                                                 | 137                       | 24               | 00       | " Margareta            | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Bore VI              | "            |
| 20.3.           | — " — — " —                                                                                                                       | 152                       | 24               | 00       | " Elise Schaanman      | "            |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " — " — —              |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Kiel                 |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | ms Polaris             |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | s/s Nina               |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Margareta —          |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Kenneth              |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Bore VI —            |              |
| 21.3.           | Ståmeren läheune                                                                                                                  | 124                       | 16               | 30       | " Margareta —          |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Nina                 |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Kenneth —            |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Bore VI —            |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Sylvia Cord          | Tansk.       |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | " Elise Schaanman      | Suom.        |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |          | ms Rinju Dan           | Tansk.       |
|                 | Yhteensä                                                                                                                          | 8804                      | 1699             | 50       | 380                    |              |

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>97 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|--------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                          | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                          |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                       | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 4039          | 1101  | 00   | 2152          | 472   | 45   | 7.605.125                |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| } 9 4 40      |       |      |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5             | 1     | 10   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 20            | 6     | 40   | 20            | 5     | 15   | 253.175                  | ✓                                |       |                             |                             |     |                          |
| 3             | 0     | 30   | 3             | 0     | 30   | 45.500                   | ✓                                |       |                             |                             |     |                          |
| 13            | 2     | 20   | 13            | 2     | 20   |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 16            | 2     | 40   | 16            | 2     | 30   | 40.625                   | -                                |       |                             |                             |     |                          |
| 36            | 6     | 00   | 36            | 6     | 00   | 188.175                  | ✓                                |       |                             |                             |     |                          |
| 14            | 4     | 20   | 14            | 3     | 05   | 85.800                   | ✓                                |       |                             |                             |     |                          |
| } 10 2 15     |       |      |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 2     | 15   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| } 29 4 25     |       |      |               |       |      | 72.800                   | ✓                                |       |                             |                             |     |                          |
| 75            | 11    | 30   |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| } 25 6 30     |       |      |               |       |      |                          |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 4265          | 1149  | 35   | 2293          | 504   | 5    | 8.191.200                |                                  |       |                             |                             |     |                          |

102





Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>102 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |    | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |              |     |    |    |    |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|---------------------------|----------------------------------|----|-----------------------------|-----------------------------|--------------|-----|----|----|----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                           | 14                               | 15 |                             | 16                          | 17           |     | 20 |    |    |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                           |                                  |    |                             |                             | voiteluöljyä |     |    | 18 | 19 |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                           |                                  |    |                             |                             | kg.          | mk. |    |    |    |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                        | 15                               | 16 | 17                          | 18                          | 19           | 20  |    |    |    |
| 4265          | 1149  | 35   | 2293          | 504   | 5    | 8.191.200                 |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 21          | 2     | 30   |               |       |      |                           |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 36          | 4     | 00   |               |       |      |                           |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| 37            | 7     | 50   | 37            | 6     | 00   | } 171.925 ✓               |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| 20            | 3     | 35   | 20            | 3     | 30   |                           |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| 63            | 10    | 05   | 63            | 10    | 00   | 144.300                   | ✓                                |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 15          | 2     | 15   | } 15          | 2     | 15   | Yhdistetty                | 28.3. ✓                          |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 45          | 6     | 40   | } 45          | 6     | 40   | ---                       |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 4           | 0     | 50   | 4             | 0     | 50   | 215.800                   | -                                |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
|               |       |      |               |       |      | 49.725                    | ✓                                |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| 58            | 8     | 25   |               |       |      | 72.800                    | ✓                                |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 24          | 3     | 30   |               |       |      |                           |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 27          | 11    | 30   | 8             | 1     | 40   | Yhdistetty                | 3a3. ✓                           |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 14          | 7     | 30   | 5             | 1     | 15   | 36.400                    | -                                |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
|               |       |      | 2             | 0     | 15   | 11.050                    | ✓                                |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| } 27          | 8     | 55   |               |       |      |                           |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| 4             | 0     | 45   |               |       |      |                           |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |
| 4713          | 1234  | 55   | 2545          | 543   | 30   | 8.893.200                 |                                  |    |                             |                             |              |     |    |    |    |

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |           | Toiminnan<br>avustetun aluksen |                |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|-----------|--------------------------------|----------------|
|                 |                                                                                                                                    |                           | tunt.            | min.      | nimi                           | kansallisuus   |
| 1               | 2                                                                                                                                  | 3                         | 4                | 5         | 6                              | 7              |
|                 | <i>Siiro</i>                                                                                                                       | 9466                      | 1812             | 20        | 598                            |                |
| 31.3.           | <i>Hangon liikenne</i>                                                                                                             | 101                       | 19               | 00        | <i>s/s Tactis</i> -            | <i>Suom.</i>   |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Mtair</i> -               | <i>S'ales.</i> |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Desdemona</i>             | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Tuga</i>                | <i>Suom.</i>   |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Solny</i>                 | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Tuga Gorthon</i>        | <i>Ruots</i>   |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Narvi</i>               | <i>Suom.</i>   |
| 1.4.            | - " - " -                                                                                                                          | 72                        | 12               | 40        | - " -                          | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Wanda</i>                 | <i>"</i>       |
| 2.4             | <i>Jurun</i> - " -                                                                                                                 | 109                       | 23               | 30        | <i>" Fylgia</i>                | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>" Brita</i>                 | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Aspella</i>             | <i>Engl.</i>   |
| 3.4             | <i>1/2 Mandor väylää au-</i><br><i>kaisemassa.</i>                                                                                 | 46                        | 15               | 10        |                                |                |
| 4.4             | - " - " -                                                                                                                          | 70                        | 10               | 15        |                                |                |
| 5.4.            | <i>Pansio - Porkkalan</i>                                                                                                          | 17                        | 2                | 00        |                                |                |
| 6.4.            | <i>Porkkalan liikenne</i>                                                                                                          | 146                       | 13               | 55        | <i>m/s Traneland</i>           | <i>Ruotsi.</i> |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Tora</i>                | <i>Suom.</i>   |
| 7.4.            | - " - " -                                                                                                                          | 73                        | 11               | 25        | <i>s/s Jnnamo</i>              | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Baltic Merchant</i>     | <i>Engl.</i>   |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Teseus</i>              | <i>Suom.</i>   |
| 8.4.            | - " - " -                                                                                                                          | 37                        | 11               | 20        | <i>" Rundal</i>                | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>m/s Otto</i>                | <i>"</i>       |
|                 |                                                                                                                                    |                           |                  |           | <i>s/s Tungenes</i>            | <i>Norja</i>   |
|                 | <i>Yhteensä</i>                                                                                                                    | <i>10.137</i>             | <i>1931</i>      | <i>35</i> | <i>414</i>                     |                |

Aluksen nimi: Sisu

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>109 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|---------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                           | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                           |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                        | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 4713          | 1234  | 55   | 2545          | 543   | 30   | 8.893.200                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| }             | 7     | 1    | 10            |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | }     | 6    | 0             | 50    |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| }             |       | 54   | 7             | 30    |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      |               | 44    | 7    | 20                        | } 264.550                        |       |                             |                             |     |                          |
| 30            | 5     | 00   | 30            | 5     | 00   |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | 45    | 6    | 40            | 45    | 6    | 30                        | 82.875                           |       |                             |                             |     |                          |
| }             | 9     | 2    | 50            |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | 57    | 9    | 10            |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3             | 0     | 35   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 1             | 0     | 15   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 19            | 3     | 45   | 16            | 2     | 20   | 38.675                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 23            | 3     | 40   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 15            | 2     | 25   | 15            | 2     | 25   | 46.800                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| }             |       |      | 21            | 3     | 15   | 74.425                    |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               | 21    | 3    | 15            |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 4             | 0     | 40   | 4             | 0     | 40   | Yhdistetty 9.4.           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5801          | 1282  | 40   | 2720          | 571   | 00   | 9.400.525                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |

115

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivämäärä       | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu matka mpk. | Käytetty aika |           | Toiminnan avustetun aluksen                                                                                                           |                                                                                                   |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |                                                                                                                              |                     | tunt.         | min.      | nimi                                                                                                                                  | kansallisuus                                                                                      |
| 1                | 2                                                                                                                            | 3                   | 4             | 5         | 6                                                                                                                                     | 7                                                                                                 |
|                  | <i>Siirto</i>                                                                                                                | <i>10.137</i>       | <i>1931</i>   | <i>35</i> | <i>YU</i>                                                                                                                             |                                                                                                   |
| <i>9.4</i>       | <i>Porkkalan liikenne</i>                                                                                                    | <i>89</i>           | <i>12</i>     | <i>15</i> | <i>1/2 Tungenes - Norja</i><br><i>1/2 Makhachkala Venäl.</i><br><i>1/2 Carelia Suom.</i>                                              |                                                                                                   |
| <i>10.4</i>      | <i>Arattu Skogby ja Jussaro</i>                                                                                              | <i>129</i>          | <i>23</i>     | <i>35</i> |                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| <i>11-12.4</i>   | <i>Porkkalan liikenne</i>                                                                                                    |                     |               |           |                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| <i>13.4.</i>     | <i>- " -</i>                                                                                                                 | <i>2</i>            | <i>1</i>      | <i>15</i> | <i>1/2 Rosario</i>                                                                                                                    | <i>Unatti</i>                                                                                     |
| <i>14.4.</i>     | <i>- " -</i>                                                                                                                 | <i>24</i>           | <i>2</i>      | <i>35</i> |                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| <i>15.4</i>      | <i>Helsingin</i>                                                                                                             | <i>42</i>           | <i>8</i>      | <i>35</i> | <i>1/2 Uanga</i>                                                                                                                      | <i>Suomi</i>                                                                                      |
| <i>16.4</i>      |                                                                                                                              | <i>39</i>           | <i>6</i>      | <i>25</i> | <i>1/2 Ingrois</i><br><i>" Bantu</i>                                                                                                  | <i>"</i><br><i>Liberia</i>                                                                        |
| <i>17.4-18.4</i> | <i>Helsingissä</i>                                                                                                           |                     |               |           |                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| <i>19.4.</i>     | <i>Helsingin liikenne</i>                                                                                                    | <i>21</i>           | <i>3</i>      | <i>45</i> | <i>1/2 Bantu</i>                                                                                                                      | <i>- " -</i>                                                                                      |
| <i>20.4.</i>     | <i>Helsinki - Pöytäko</i>                                                                                                    | <i>34</i>           | <i>3</i>      | <i>45</i> | <i>Arattu uoma</i>                                                                                                                    |                                                                                                   |
| <i>21.4</i>      | <i>Helsingissä</i>                                                                                                           |                     |               |           |                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| <i>22.4.</i>     | <i>Helsinki - Porkkala</i>                                                                                                   | <i>59</i>           | <i>6</i>      | <i>15</i> | <i>Arattu uoma</i>                                                                                                                    |                                                                                                   |
| <i>23-24.4.</i>  | <i>Helsingissä</i>                                                                                                           |                     |               |           |                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| <i>27.4</i>      | <i>Helsinki - Porkkala</i>                                                                                                   | <i>42</i>           | <i>5</i>      |           | <i>1/2 Annix</i>                                                                                                                      | <i>Saksa</i>                                                                                      |
| <i>28.4</i>      | <i>av. liikennettä Porkkalasta</i>                                                                                           | <i>75</i>           | <i>17</i>     | <i>45</i> | <i>" Dorina</i><br><i>1/2 Marga</i><br><i>" Rigol</i><br><i>" Banta</i><br><i>1/2 Uolmas</i><br><i>1/2 Martien</i><br><i>1/2 Tora</i> | <i>Suomi</i><br><i>"</i><br><i>"</i><br><i>"</i><br><i>USSR</i><br><i>Alkanti</i><br><i>Suomi</i> |
|                  | <i>Yhteensä</i>                                                                                                              | <i>10673</i>        | <i>2022</i>   | <i>45</i> | <i>429</i>                                                                                                                            |                                                                                                   |

Aluksen nimi: Sisla

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>115 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |    |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|---------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                           | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |    | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                           |                                  |       |                             | 18                          | 19 |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                        | 15                               | 16    | 17                          | 20                          |    |                          |
| 5001          | 12    | 40   | 27            | 57    | 00   | 9.400.525                 | -                                |       |                             |                             |    |                          |
| 11            | 1     | 25   | 11            | 1     | 25   | 25.025                    | -                                |       |                             |                             |    |                          |
| 17            | 1     | 50   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 13            | 1     | 45   | 13            | 1     | 45   | 21.450                    |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 2             | 0     | 15   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 20            | 2     | 30   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
|               |       |      | 10            | 1     | 25   | 41.925                    |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 15            | 3     | 50   | 5             | 0     | 45   | 22.100                    |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 8             | 1     | 55   | 0             | 0     | 30   | 11.050                    |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 13            | 1     | 55   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 3             | 0     | 45   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 3             | 0     | 40   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 2             | 0     | 20   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 3             | 0     | 25   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 2             | 0     | 25   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 4             | 0     | 30   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 5             | 0     | 45   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |
| 5122          | 1301  | 55   | 2759          | 576   | 50   | 9.522.075                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |

Aluksen nimi: *Sisu*

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kaantaa.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |             | Toiminnan<br>avustetun aluksen |                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|-------------|--------------------------------|-----------------|
|                 |                                                                                                                                     |                           | tunt.            | min.        | nimi                           | kansallisuus    |
| 1               | 2                                                                                                                                   | 3                         | 4                | 5           | 6                              | 7               |
| 28.4            | <i>Siirto<br/>Avustettu liikennettä<br/>Porkkalassa</i>                                                                             | <i>10693</i>              | <i>2022</i>      | <i>45</i>   | <i>469</i>                     |                 |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>1/2 Jan-Peter</i>           | <i>Saksa</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Storsholm</i>             | <i>Ruotsi</i>   |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Elbestrom</i>             | <i>Saksa</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Tiitko Nurminen</i>       | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>1/2 Tjonnema</i>            | <i>Hollanti</i> |
| 29.4            | <i>— " —</i>                                                                                                                        | <i>66</i>                 | <i>8</i>         | <i>45</i>   | <i>1/2 Peggila</i>             | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Valma</i>                 | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Regulus</i>               | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>1/2 Vesta</i>               | <i>Hollanti</i> |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Jiltair</i>               | <i>Saksa</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>1/2 Ville</i>               | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Valmuni</i>               | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Astrobotnia</i>           | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Vario</i>                 | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Tiuri</i>                 | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Thetis</i>                | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>1/2 Staland</i>             | <i>Saksa</i>    |
| 30.4            | <i>Porkkala - Helsinki</i>                                                                                                          | <i>19</i>                 | <i>4</i>         | <i>15</i>   | <i>" Lemulus</i>               | <i>Ruotsi</i>   |
| 1.5.            | <i>Helsingissä</i>                                                                                                                  |                           |                  |             |                                |                 |
| 2.5             | <i>Helsinki - Porkkala</i>                                                                                                          | <i>34</i>                 | <i>4</i>         | <i>35</i>   |                                |                 |
| 3.5             | <i>Avustettu liikennettä<br/>Porkkalassa</i>                                                                                        | <i>18</i>                 | <i>1</i>         | <i>50</i>   | <i>1/2 Patria</i>              | <i>Tanska</i>   |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Nirgo</i>                 | <i>Suomi</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>1/2 Purstak</i>             | <i>Saksa</i>    |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>" Hüster</i>                | <i>"</i>        |
|                 |                                                                                                                                     |                           |                  |             | <i>45</i>                      |                 |
|                 |                                                                                                                                     | <i>Yhteensä</i>           | <i>10830</i>     | <i>2042</i> | <i>10</i>                      |                 |

Aluksen nimi:

*Sisu*

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>119                       | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|-------------------------------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus       |       |      |               |       |      |                                                 | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                                                 |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8             | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                                              | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 5122          | 130   | 55   | 2759          | 576   | 50   | 9.522.075                                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 2             | 0     | 20   |               |       |      |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3             | 0     | 50   |               |       |      |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3             | 0     | 25   |               |       |      |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 3             | 1     | 00   |               |       |      |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 12            | 1     | 25   |               |       |      |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 9             | 0     | 50   |               |       |      |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 10            | 3     | 00   | 10            | 3     | 00   |                                                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
|               |       |      |               |       |      | ✓<br><i>Määränsäilykshallitus kostuttamaton</i> |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5164          | 1309  | 45   | 2769          | 579   | 50   | 9.522.075                                       |                                  |       |                             |                             |     |                          |

Aluksen nimi:

Sisu

| Päivämäärä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu matka mpk. | Käytetty aika |      | Toiminnan avustetun aluksen |              |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|------|-----------------------------|--------------|
|            |                                                                                                                              |                     | tunt.         | min. | nimi                        | kansallisuus |
| 1          | 2                                                                                                                            | 3                   | 4             | 5    | 6                           | 7            |
|            | Sisu                                                                                                                         | 10830               | 2042          | 10   | 451                         |              |
| 3.5        | Avustettu liikennellä Porkkalan                                                                                              |                     |               |      | 1/2 Suari                   | Suomi        |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Piikka Nuusina            | "            |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Linda Don                 | Tanska       |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Jarna Don                 | "            |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | myy Sørge                   | Suomi        |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Neströg                   | Ruotsi       |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Suntrader                 | Noija        |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Ewald                     | Ruotsi       |
| 4.5.       | Porkkalan - Helsinki - Auln                                                                                                  | 83                  | 9             | 25   |                             |              |
| 5.5.       | Helsinki - Auln                                                                                                              | 270                 | 24            | 10   |                             |              |
| 6.5.       | " - " - "                                                                                                                    | 202                 | 21            | 30   |                             |              |
| 7.5        | " - " - "                                                                                                                    | 41                  | 5             |      |                             |              |
| 8-10/5     | Toppilassa                                                                                                                   |                     |               |      |                             |              |
| 11.5       | Aulun liikenne                                                                                                               | 79                  | 8             | 05   | 1/2 Suari                   | Suomi        |
| 12.5       | " - " - "                                                                                                                    | 45                  | 3             | 50   | 1/2 Suari -                 | "            |
| 13.5       | " - " - "                                                                                                                    | 49                  | 6             | 15   | 1/2 Kunters                 | "            |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | " Hanna Don                 | Tanska       |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | 1/2 Linda Don               | "            |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | 1/2 Jarna Don               | "            |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | myy Esso Finlanki           | Suomi        |
|            |                                                                                                                              |                     |               |      | myy Finnwood                | "            |
| 14.5       | " - " - "                                                                                                                    | 37                  | 3             | 45   |                             |              |
| 15.5       | Toppilassa                                                                                                                   |                     |               |      |                             |              |
| 16.5       | Toppila - Ullolampi                                                                                                          | 82                  | 7             | 30   |                             |              |
|            | Yhteensä                                                                                                                     | 1718                | 2131          | 31   | 466                         |              |

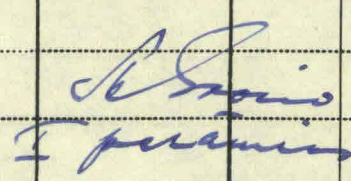


Aluksen nimi: .....

| laatu         |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>128 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |    |                          |    |    |     |     |
|---------------|-------|------|---------------|-------|------|---------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|----|--------------------------|----|----|-----|-----|
| avustus       |       |      |               |       |      |                           | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |    | muita tarvikkeita<br>mk. |    |    |     |     |
| matka<br>mpk. | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                           |                                  |       |                             | 14                          | 15 |                          | 16 | 17 | kg. | mk. |
|               | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    | 18  | 19  |
| 5/64          | 1309  | 45   | 2769          | 579   | 50   | 9.522.075                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 8             | 1     | 20   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 4             | 0     | 30   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 8             | 1     | 00   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 38            | 3     | 50   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 14            | 1     | 55   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 10            | 1     |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 6             |       | 55   |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |
| 5248          | 1320  | 15   | 2769          | 579   | 50   | 9.522.075                 |                                  |       |                             |                             |    |                          |    |    |     |     |



Aluksen nimi: .....

| laatu                                                                                               |       |      |               |       |      | Hinausmaksu<br>mk.<br>120 | Polttoainetta<br>käytetty tonnia |       | Polttoaine-<br>kustannukset | Muita tarveaineita käytetty |     |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|---------------|-------|------|---------------------------|----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------|
| avustus                                                                                             |       |      |               |       |      |                           | kivihiliä                        | öljyä |                             | voiteluöljyä                |     | muita tarvikkeita<br>mk. |
| matka<br>mpk.                                                                                       | aika  |      | siitä hinattu |       |      |                           |                                  |       |                             | kg.                         | mk. |                          |
|                                                                                                     | tunt. | min. | matka<br>mpk. | tunt. | min. |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 8                                                                                                   | 9     | 10   | 11            | 12    | 13   | 14                        | 15                               | 16    | 17                          | 18                          | 19  | 20                       |
| 5248                                                                                                | 1320  | 15   | 2769          | 579   | 50   | 9.522.075                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| <hr/>                                                                                               |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 5248                                                                                                | 1320  | 15   | 2769          | 579   | 50   | 9.522.075                 |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| lisäkorvausta 9.100.-                                                                               |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| portilla luku                                                                                       |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| laskentakorvaus 12.675                                                                              |       |      |               |       |      | 3.575                     |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| yhteensä                                                                                            |       |      |               |       |      | 9.518.500.-               |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| <hr/>                                                                                               |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 15.-16.1.-60 1/2 mukulussa hinauksesta M K H laskentaa                                              |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| 30.4.-60 1/2 Ceramulussa -"- -"-                                                                    |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| yllämainitut olivat pelastushuoneissa hinauksissa                                                   |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| Uusikaupunki, 26.5.-60                                                                              |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |
| <br>J. Perämies |       |      |               |       |      |                           |                                  |       |                             |                             |     |                          |

































Aluksen nimi: .....

| Päivä-<br>määrä | Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti<br>luetella matkoja, vaan esim.:<br>avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) | Kuljettu<br>matka<br>mpk. | Käytetty<br>aika |      | Toiminnan<br>avustetun aluksen |              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|--------------------------------|--------------|
|                 |                                                                                                                                   |                           | tunt.            | min. | nimi                           | kansallisuus |
| 1               | 2                                                                                                                                 | 3                         | 4                | 5    | 6                              | 7            |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
|                 |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |
| <i>Yhteensä</i> |                                                                                                                                   |                           |                  |      |                                |              |

